

Russian A: language and literature – Higher level – Paper 1
Russe A : langue et littérature – Niveau supérieur – Épreuve 1
Ruso A: lengua y literatura – Nivel superior – Prueba 1

Wednesday 10 May 2017 (afternoon)

Mercredi 10 mai 2017 (après-midi)

Miércoles 10 de mayo de 2017 (tarde)

2 hours / 2 heures / 2 horas

Instructions to candidates

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Question 1 consists of two texts for comparative analysis.
- Question 2 consists of two texts for comparative analysis.
- Choose either question 1 or question 2. Write one comparative textual analysis.
- The maximum mark for this examination paper is **[20 marks]**.

Instructions destinées aux candidats

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- La question 1 comporte deux textes pour l'analyse comparative.
- La question 2 comporte deux textes pour l'analyse comparative.
- Choisissez soit la question 1, soit la question 2. Rédigez une analyse comparative de textes.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[20 points]**.

Instrucciones para los alumnos

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- En la pregunta 1 hay dos textos para el análisis comparativo.
- En la pregunta 2 hay dos textos para el análisis comparativo.
- Elija la pregunta 1 o la pregunta 2. Escriba un análisis comparativo de los textos.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[20 puntos]**.

Выберите вопрос 1 или вопрос 2.

1. Сделайте сравнительный анализ следующих двух текстов. Прокомментируйте сходства и различия в текстах, определив особенности контекста, аудиторию, которой они адресованы, поставленные авторами цели, а также художественные приемы и стилистические особенности текстов.

Текст А

Майя Плисецкая. Я, Майя Плисецкая

Вместо предисловия

Эту книгу я писала сама. Потому и долго. За годы моей сценической жизни про меня наплели уйму небылиц. Что-то начинали с правдивого факта, переходили затем в полуправду, а кончали несусветной чепухой, враньем. Хорошо, когда еще незлонамеренным...

Первым желанием моим было восстановить правду. А через свою жизнь рассказать, как жилось артистам балета в первой стране социализма, которая была «впереди планеты всей» по танцевальному делу. Но как начать?

Начала с того, что наговорила на магнитофон одиннадцать кассет. Знакомый журналист стал делать из моих записей книгу. Понадобилось ему на то три месяца. Написал много, длинно, напыщенно. Нет, не моя это книга. Я отвергла ее.



Прима-балерина Большого театра СССР с 1948 по 1990 годы

[Фото: <http://стройность.рф>]

Следующий журналист-писатель пошел путем разговорного диалога. Его вопросы — мои ответы. Что-то было занятно.

Будучи в Париже в гостях у Галины Вишневской¹, я начала было пытаться моего давнего друга, кто помогал ей в работе над книгой «Галина». Эта книга мне очень понравилась, и я привезла ее первое русское издание в Москву, чтобы дать почитать друзьям. Тогда это было небезопасно, так как «Галина» числилась у таможенников Шереметьева по разряду антисоветской литературы: Вишневская намордовала советскую власть по первое число.

Галя повысила голос:

— Да никто не помогал. Сама писала. И ты пиши сама. Только сама. Я тоже начинала с поисков помощников, но проку в них не было. Одна путаница. Сама пиши!..

— Но как это делается? С чего начать?

— Ты дневников не вела?

— Вела. Всю жизнь вела. И сейчас веду.

— Так что тебе еще надо? Садись и пиши! Начинай. Не откладывай. Самой писать придется долго. Я писала четыре года...

Что ж, совет добрый. Надо ему внять.

30 Только мне всегда казалось, что книги пишутся людьми совершенно необыкновенными. Сверхумными. Сверхчучеными. А тут балерина берется за перо. Тотчас приплыла из памяти старинная шутка. Как потонул в океане огромный корабль, почти «Титаник». Но два пассажира уцелели, выплыли. Министр — потому, что был очень большое дерьмо, и балерина — так как была глупа как пробка...



Владимир Путин и Майя Плисецкая
[Фото: <http://ru.hellomagazine.com>]

35 Три года писала!.. Но за эти три года с моей страной произошли события абсолютно невероятные.

Когда я начала свои первые главы в феврале 1991 года, все еще шла, прихрамывая, перестройка. Прижимала цензура, существовал еще «единый, могучий Советский Союз²». Флаг, герб, гимн, Первый Президент, Первая Леди и все такое... я внутренне моментами чуть подрагивала: это не напечатают, заставят подправить.

40 Книга рождалась на самом сломе эпох. То, что вчера было смелым, даже непрогнозируемым, — устаревало вмиг. Что-то вроде соревнования пошло, кто больше ругательств недавно еще всемогущим организациям и высшим правителям отвесит.

Но к последним главам своей книги я стала с ясностью ощущать — другой ветер задул. Осточертела людям политика. Надоело читать про козни большевиков. Может, и мне, обойти все вмешательства КГБ³ в мою судьбу? Об одном святом искусстве, о балете вспоминать?...

Значит, в путь, читатель. С Богом!..

7 февраля 1994 года, Мадрид

Текст адаптирован с Майя Плисецкая, *Я, Майя Плисецкая* (1994)

¹ Галина Вишнёвская (1926–2012): советская оперная певица, театральная режиссёр, педагог; солистка Большого театра

² единый, могучий Советский Союз: текст из государственного гимна СССР

³ КГБ: Комитет государственной безопасности СССР

Текст В

Власть на пуантах

Андрей Архангельский по-новому увидел Большой театр, посмотрев фильм британских документалистов



[Фото: filmz.ru]

4 февраля в российский прокат выходит фильм «Большой Вавилон» — документальный проект Марка Франкетти и Ника Рида о Большом театре

- 5 «Вот Кремль, а вот — Большой театр, в двух шагах, рядом», — резким жестом подкрепляет свои слова один из комментаторов этого фильма. Думаешь: кто же этого не знает, вряд ли это надо объяснять российскому зрителю. Но когда ты объясняешь элементарные вещи иностранцу (фильм сделан прежде всего для иностранного зрителя, он вышел на американском телеканале в декабре 2015 года), ты и сам вынужден
- 10 смотреть на все заново, чужими глазами.

- Пока смотришь фильм, все время пытаешься понять, почему «Большой Вавилон» так отличается от отечественных фильмов про Большой театр и искусство вообще. Может быть, потому, что одна из идей фильма — что власть и искусство в России переплетены сильнее, чем в других странах. В России, напротив, нас всеми силами уверяют, что
- 15 искусство — это одно, а политика — это другое. Что они должны быть «отдельно». Поэтому когда российский режиссер начинает снимать кино про Большой театр, он может снять принципиальный, острый, или хвалебный фильм — но он будет в любом случае делать это в рамках «культуры». Так, как будто существует огороженное забором пространство культуры, независимое от цен на нефть и курса валют, от общественных
- 20 настроений, заявлений политиков и решений парламента.

- Соавторами картины стали московский корреспондент британской газеты *The Sunday Times* Марк Франкетти и известный документалист Ник Рид. Они снимали «про человеческие отношения», и можно даже сказать, что они снимали про Большой театр как про политику. Они взглянули на театр, как на страну в целом: они увидели
- 25 тут несколько противоборствующих партий, амбиции, множественные конфликты — эстетические, общественные и личные.

30 Тут прямая аналогия с обществом в целом — разделение в любом коллективе на «начальство и остальных». Начальство и остальные всегда разделены невидимой стеной. Причем об этом говорят и те, кто был по одну сторону, а затем по другую, как, например, руководитель балетной труппы Сергей Филин. Он говорит в сердцах: «За этот труд никто никогда не будет благодарен». А вот с другой стороны — прима-балерина Мария Александрова: «У нас патологическое недоверие к руководству. Если ты становишься руководителем, ты переходишь на темную сторону».

35 В этой связи очень интересно, как авторы показали Владимира Урина, нынешнего директора Большого театра.

40 Владимир Урин тут выглядит как передовой директор советского завода из перестроечного кино. Собственно, эта часть даже по операторской работе чем-то напоминает перестроечные документальные фильмы. Вот есть равнодушный, совестливый, толковый инженер, у него безупречная репутация. На волне перемен назначен директором. Попадает в новый коллектив, пытается без заискиваний изменить производство, сделать его лучше, эффективнее, идет на какие-то реформы — но на каком-то этапе упирается в фундаментальные вещи, которые не может изменить. «Я с одной стороны занимаюсь его управлением (Большим театром), но 40 процентов вещей решают другие люди», — бросает он фразу.



Большой театр в 2012

[Фото: <https://upload.wikimedia.org>]

45 Большой театр в фильме превращается в настоящее шекспировское поле страстей: страсти на сцене, еще есть страсти за сценой (история с нападением на Сергея Филина — одна из ключевых в фильме), а помимо этого есть еще страсти «под сценой», «над сценой» и «вне сцены». Невидимые глазу, но ожесточенные. По поводу роли самого театра, по поводу конкретных ролей и партий в спектаклях, назначений танцоров, артистов и так далее. И попробуй выживи на этом ветру. «Это все время как боевые действия», — делится ощущениями Филин.

50

В этом фильме ничего не сказано про оперу. Но в каком-то смысле то, что сделали авторы, напоминает оперу, точнее даже ораторию — это масштабное, с разными музыками и голосами полифоническое произведение о том, как устроена страна.

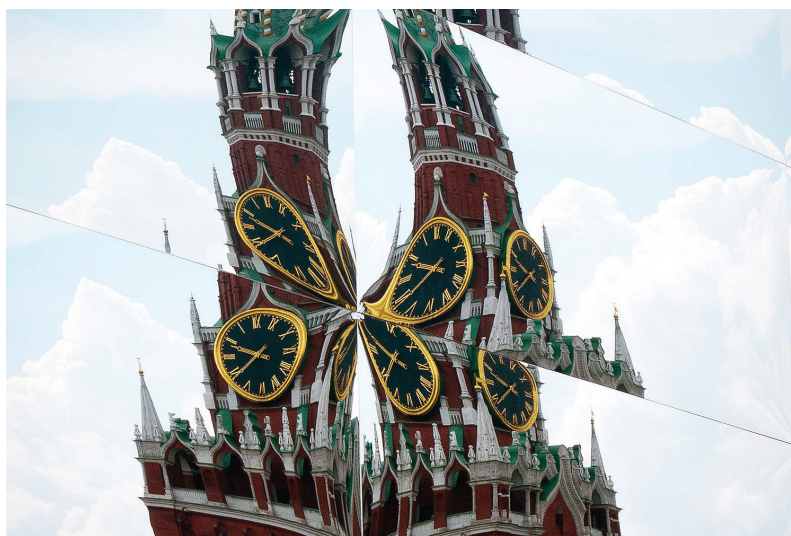
Текст адаптирован с Андрей Архангельский, www.kommersant.ru (2016)

2. Сделайте сравнительный анализ следующих двух текстов. Прокомментируйте сходства и различия в текстах, определив особенности контекста, аудиторию, которой они адресованы, поставленные авторами цели, а также художественные приемы и стилистические особенности текстов.

Текст С

Посткрымская эйфория сменилась кризисом восприятия реальности

Это кризис путинской модели правления, считают социологи



По мнению социологов, россияне видят мир искаженным

- На смену посткрымской эйфории пришел кризис восприятия реальности, который означает утрату чувства определенности существующего порядка, а антизападная кампания приведет к потере целого поколения. К таким выводам пришли участники ежегодной конференции «Левада-центра¹». Лев Гудков, директор «Левада-центра», объясняет: кризис общества в целом связан с утратой перспективы и неуверенностью в будущем из-за падения доходов, угрозы безработицы и других последствий экономического кризиса.

- К этому привела политика режима, который подавил политическую конкуренцию и гражданское общество, установил контроль над СМИ, а рост пропаганды поднял пласт советских представлений. По мнению Гудкова, пропаганда сработала так эффективно, поскольку общество постепенно вводилось в состояние дезориентации, происходила дискредитация тех, кто иначе интерпретировал происходящее, а также навязывались страхи угроз извне.

- Сейчас происходит падение всех оценок, говорит Гудков: «Общий фон: более 50 % людей считают, что в результате реформ после перестройки они проиграли». В малых городах сильнее пессимистические настроения, в крупных городах они меньше, за исключением Москвы – здесь самые пессимистичные настроения, говорит Гудков. Все это время происходила дискредитация ценностей демократии, прав человека и правового государства.

- 20 В этом году есть некоторые признаки спада идеологического подъема, связанного с агрессивной антиукраинской и антизападной пропагандой, говорит Гудков. Индекс одобрения Путина сохраняется на том же уровне, но другие уровни власти оцениваются хуже и недовольство будет нарастать, считает социолог: «Пока есть разделение ответственности — добрый царь и худые бояре, недовольство переносится
- 25 на правительство. Но это начало спада и ослабления поддержки, которое будет иметь долговременный характер». Россияне считают, что причина кризиса во враждебной деятельности Запада, но все сильнее распространяется мнение, что это не просто экономический кризис, а «кризис исчерпания той модели, которая сложилась при Путине», говорит Гудков.
- 30 Руководитель отдела социокультурных исследований «Левада-центра» Алексей Левинсон говорит, что у граждан не осталось требований к реалистичности телевидения: «Парадокс существования — жестокий запрет на правду и свобода на любой вымысел». По его словам, в эпоху Путина вождельным стало присоединение к бюрократии, то есть тому
- 35 классу, который оказывает самое большое влияние на общество и противостояние которому изредка проявляется в виде митингов на Болотной площади или движения «синих ведерок²».
- Политолог Александр Пожалов считает, что нельзя говорить о кризисе общества в целом: «Скорее, в условиях кризиса у части населения, в том числе нового среднего класса, который возник благодаря правильной социальной политике, появился запрос к власти
- 40 на понимание траектории выхода из кризиса».

Текст адаптирован с Елена Мухаметшина, www.vedomosti.ru (2016)

¹ «Левада-центр»: российская негосударственная исследовательская организация

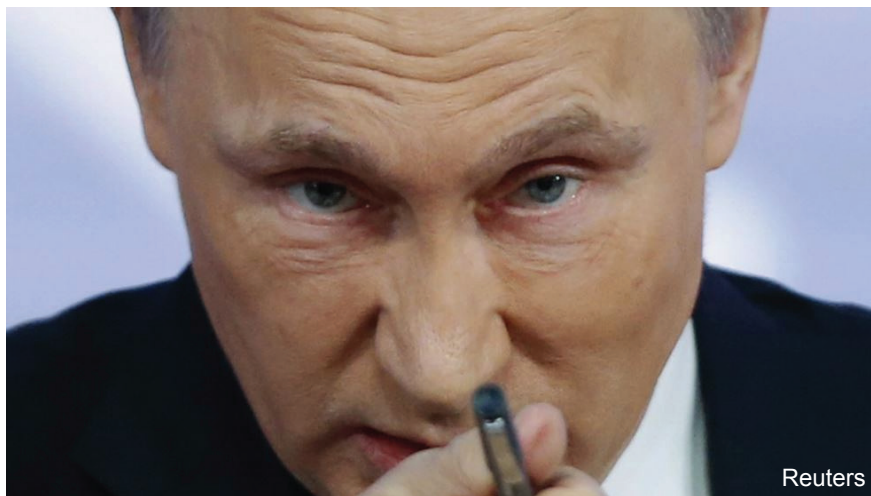
² Движение «синих ведёрок»: борется с произволом чиновников и хамством на дорогах, используются безобидные предметы, например, детское синее ведёрко (откуда название), наклеиваемое на крышу либо помещаемое в салон автомобиля

Текст D



Политика | Россия | Мир | Экономика | Наука | Мнения | Культура | Кино.doc | Спецпроекты

Хуизмистерпутин



Премьера фильма Валерия Балаяна о приходе к власти в России союза бывших сотрудников КГБ и бандитов

В Киеве 29 декабря состоялся пресс-показ документального фильма Валерия Балаяна «Хуизмистерпутин». Это история прихода к власти нынешнего президента России, а вместе с ним и клана сотрудников спецслужб и тесно связанных с ним криминальных группировок.

Чиновник петербургской мэрии Владимир Путин в начале 90-х годов разработал схему обмена стратегически важных ресурсов на продовольствие для голодающего города. Однако европейские продукты Петербург не получил. С подробного изучения этой истории, расследованием которой занималась комиссия Марины Салье (ее интервью *Радио Свобода* использовано в фильме), начинается документальная лента. Но этот сюжет – лишь один из многих, которые исследует Валерий Балаян. Его собеседники – бывшие сотрудники мэрии, хорошо знавшие Владимира Путина, следователь, занимавшийся делом о масштабной коррупции в Петербурге, эксперты и журналисты, распутывавшие сложный клубок взаимоотношений между чиновниками и бандитами в 90-х. «Самая развитая чиновничье-бандитская система была именно в Питере», – говорит один из авторов фильма Владимир Иванидзе.

Вот как Валерий Балаян отвечает на вопрос, заданный в названии фильма:
20 Моей задачей было сделать научно-популярное кино, объяснить людям на пальцах очень простые вещи. Объяснить, что Путин начал свою карьеру с воровства, только в масштабах Ленинграда и Петербурга, и сейчас он не изменился. Человек не меняется, он только проявляется. Он допроявлялся до того, что корпорация гэбэшников и представителей воровского мира овладела Россией.

– Были ли опасные моменты во время съемок?

25 – Только одна опасная ситуация: когда мы снимали в кооперативе «Озеро». То, что вы увидите в фильме, – это лишь верхушка айсберга, потому что там куча охранников. Они нас снимали на видео, снимали машину, на которой я приехал, ее номера. Они звонили куда-то, что-то докладывали. Это была единственная такая ситуация. А так мы, четыре человека, которые работали над фильмом, договорились о нем не переписываться даже в
30 интернете, чтобы не было утечки информации. Мы понимали, что тема такая, что нельзя засветиться. И утечки мы не допустили, хотя работа шла восемь месяцев.

Первую возможность посмотреть картину «Хуизмистерпутин» режиссер любезно предоставил посетителям сайта Радио Свобода.

35 Валерий Балаян говорит: «Обращаюсь ко всем зрителям с просьбой скачивать и распространять ссылки, чтобы просмотр не смогли заблокировать».



Валерий Балаян

Валерий Балаян – автор более 60 документальных фильмов, в том числе «Лев Копелев», «Виктор Некрасов», «Владимир Войнович», «Любите меня, пожалуйста», «Гибель империи», «Камни, закрывающие вход». Лауреат премий российских и международных кинофестивалей.

Текст адаптирован с Дмитрием Волчек, www.svoboda.org (2015)
